SAMSUNG



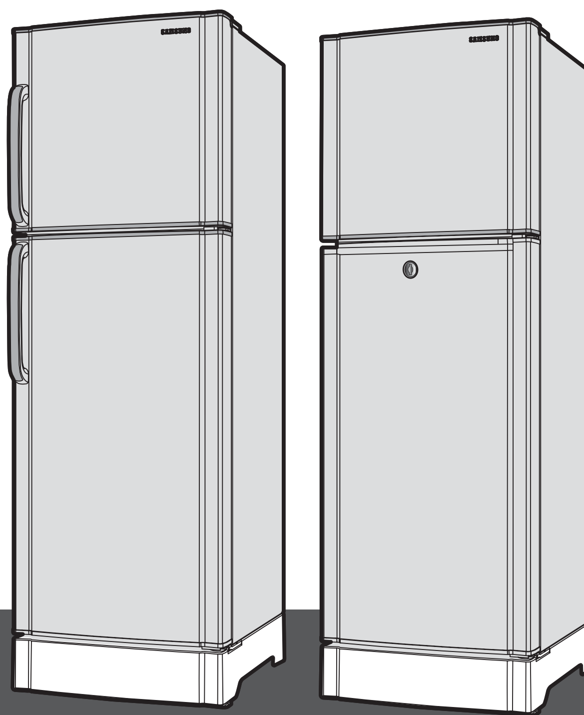
CHLADNIČKA

RT22S
RT25S

SLOVAK

NÁVOD NA POUŽITIE

Predtým ako začnete zariadenie používať, prečítajte si tento návod na použitie a odložte si ho pre prípadné budúce použitie.



VLASTNOSTI



Veľká a široká polička vo dvierkach.
- Zväčšený úložný priestor pre uskladnenie rôznych potravín.

Silver Nano dezodorant.
- Výkonný odstraňovač zápachov s kata lyzátorom a filtrom.

Praktický zásobník ľadu.
- Jednoduchá príprava a vyberanie ľadu.

Veľká polička na fľaše.
- Bezpečné skladovanie aj veľkých fliaš.

Praktický polička na vajíčka a konzervy.
- Vajíčka a konzervy skladujte na výsuvnej poličke.

Veľký zásobník na zeleninu.
- Veľký priestor na uskladnenie zeleninu.

Technické údaje		
Model	RT22S	RT25S
Rozmery (Š×H×V) mm.	545 × 607 × 1445	545 × 607 × 1545
Celkový objem	198 litrov	218 litrov
Čistý objem	197 litrov	217 litrov
Prevádzkové napätie	220~240V	
Prevádzková frekvencia	50Hz	
Menovitý príkon	120W (N) 150W (ST-T)	
Menovitý prúd	1,1A (N) 1,3A (ST-T)	
Príkon pri rozmrazovaní (W)	120W (220V~) 140W (230-240V~)	
Klimatická trieda zariadenia	N-T	
Maximálny menovitý príkon žiarovky	15W	
Chladiaca zmes	R-134a(0,13 Kg)	
Hmotnosť	45,7 Kg	48,1 Kg
Spotreba energie	1,12 kwh/24h	1,16 kwh/24h
Mraziaci výkon	5 kg/24h	

Prečítajte si inštrukcie.
: Prečítajte si všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny a upozornenia ešte pred uvedením spotrebiča do činnosti.

Návod na použitie uschovajte.
: Tento Návod na použitie uschovajte preprípadné použitie v budúcnosti.

Dbajte na výstrahy.
: Všetky výstrahy, varovania a upozornenia v tejto príručke sú dôležité; venujte im náležitú pozornosť.

Riaďte sa pokynmi.
: Najlepšie výsledky dosiahnete vtedy, keď sa budete riadiť pokynmi obsiahnutými v tomto návode na použitie.

Táto príručka je pripravená na základe modelu
Dátum nákupu : ______________
Číslo modelu : ______________
Sériové číslo : ______________

Obsah

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE. PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI ICH POZORNE PREČÍTAJTE A DODRŽIAVAJTE ICH.

VÝSTRAHA

- Toto zariadenie používajte iba na účely, pre ktoré bolo navrhnuté a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie. Dôrazne odporúčame, aby všetky prípadné servisné úkony vykonávala iba kvalifi kovaná osoba.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrospotrebičov je nutné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledovných:

SYMBOLY S UPOZORNENÍM/VAROVANIE

 **VAROVANIE**	Upozorňuje na riziko úmrtia alebo vážneho poranenia.
UPOZORNENIE	Upozorňuje na riziko úrazu alebo vzniku materiálnej škody.

ĎALŠIE POUŽITÉ SYMBOLY

	Označuje ZÁKAZ.
	Označuje ZÁKAZ demontáže a rozoberania.
	Označuje ZÁKAZ dotýkať sa.
	Označuje príkaz, ktorý je nutné dodržať.
	Označuje, že je potrebné odpojiť zariadenie od elektrickej siete.
	Upozorňuje, že je potrebné uzemnenie, zariadenia, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
	Odporúčanie, aby tento úkon vykonal kvalifi kovaný servisný technik.

- Prv ako sa chladnička začne používať, musí byť správne nainštalovaná a umiestnená v súlade s pokynmi na inštaláciu.

Zariadenie neinštalujte na vlhké miesto ani tam, kde by mohlo prísť do kontaktu s vodou.
- Poškodenie izolácie elektrických častí môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

- Nedovoľte deťom, šplhať sa, stáť alebo vešať sa na dvierka alebo poličky zariadenia. Zariadenie by sa mohlo poškodiť alebo by sa deti mohli vážne zraniť.

Toto zariadenie nemôžu bez dozoru používať deti ani postihnuté osoby. Dávajte pozor, aby sa deti nehrali so zariadením.

Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, (napríklad počas dovolenky), vyprázdnite ho a odpojte od elektrickej siete.
- Väčšina výpadkov energies trvaním 1-2 hodiny, neovplyvnia teplotu v chladničke. Počas výpadku by ste však mali minimalizovať počet otvorení dvierok zariadenia. Ak výpadok energie trvá viac ako 24 hodín, vyberte všetky zmrazené potraviny.

- Zariadenie umiestnite na dostatočne veľký, pe vný a rovný povrch.

Ak zariadenie nie je správne vyrovnané, chladiaci systém nemusí pracovať správne.

Nerozoberajte ani neopravujte chladničku sami. Mohli by ste spôsobiť požiar, nesprávnu funkciu zariadenia a/alebo zranenie.

Zariadenie musí byť nainštalované tak, aby bola aj po inštalácii ľahko dostupná zásuvka, v ktorej je zariadenie zapojené.

Nevystavujte toto zariadenie priamemu slnečnému žiareniu alebo teplu z pecí, vyhrievacích telies či iných spotrebičov.

Ak ucítite zápach alebo dym, okamžite odpojte zariadenie od siete a kontaktujte servisné centrum spoločnosti Samsung Electronics.

Ako chladiaca zmes sa používa R600a alebo R134a. To, akú chladiacu zmes zariadenie používa, zistíte na štítku na kompresore na zadnej strane zariadenia alebo na typovom štítku vo vnútri zariadenia.



Spotrebič so symbolom obsahuje malé množstvo chladiacej látky izobutén (R600s), čo je prírodný plyn s vysokou horľavosťou. Pri preprave a inštalácii zariadenia je potrebná opatrnosť, aby sa neporušila žiadna časť chladiaceho okruhu.

Unikajúca chladiaca zmes sa môže vznietiť alebo spôsobiť zranenie očí. V prípade úniku chladiacej zmesi sa k zariadeniu nepribližujte s otvoreným ohňom alebo potenciálnym zdrojom vznietenia a miestnosť, kde sa zariadenie nachádza, dôkladne vyvetrajte.

- Aby ste predišli vzniku výbušnej zmesi plynu so vzdu chom, musí byť dodržaný správny pomer objemu plynu v chladiacej sústave a objemu vzduchu v miestnosti, kde je zariadenie umiestnené. Na každých 8 g chladiacej zmesi R600a musí byť v miestnosti minimálne 1 m3 vzduchu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Množstvo chladiacej zmesi je uvedené na typovom štítku vo vnútri zariadenia.

• Nikdy nezapínajte zariadenie, ktoré vykazuje známky poškodenia. Ak máte pochybnosti, kontaktujte svojho predajcu.



NEBEZPEČENSTVO UVIAZNUTIA DETÍ

■ Uviaznutie detí a udusenie nie sú problémom minulosti. Vyhodené alebo odložené chladničky sú stále nebezpečné... aj keď ich necháte len tak „iba na pár dní".
Urobte všetko pre to, aby deti nemohli vo vnútri zariadenia uviaznuť.

■ Ak sa chystáte zbaviť svojej starej chladničky, riaďte sa pokynmi uvedenými nižšie, aby ste pomohli predísť zraneniam.
Dávajte pozor, aby ste si nepricvikli prsty; pries tor medzi dvierkami a zariadením je nevyhnutne malý. Ak sú nablízku deti, buďte pri zatváraní dvier obzvlášť opatrní.

SPRÁVNA LIKVIDÁCIA ZARIADENIA
Predtým ako sa zbavíte starej chladničky alebo mrazničky

■ Pri likvidácii chladničky demontujte dvierka/tesnenie dvierok a madlo na dverách, aby malé deti alebo zvieratá nemohli vo vnútri uviaznuť.

■ Poličky nechajte na mieste, aby sa deti nemohli jednoducho dostať do vnútra zariadenia.

■ Na chladenie je použité chladiace médium R600a alebo R134a. To, akú chladiacu zmes používa vaša chladnička, zistíte na štítku na kompresore na zadnej strane zariadenia alebo na typovom štítku vo vnútri chladničky.
Ak zariadenie obsahuje chladiacu zmes (R600a), kontaktujte miestne úrady a informujte sa o správnej likvidácii zariadenia.

■ Ako izolačný fúkací plyn je použitý cyklopentán.
Plyny v izolačných materiáloch vyžadujú špeciálny postup likvidácie. Obalové materiály tohto výrobku zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. V záujme likvidácie tohto spotrebiča, ktorá bude šetrná k životnému prostrediu, kontaktujte miestne úrady. Toto zariadenie obsahuje izolačný materiál vyplnený horľavým plynom.

■ Obalové materiály zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.



UPOZORNENIE

• Chladiaca látka použitá v tejto chladničke/mrazničke a plyny v izolačných materiáloch vyžadujú špeciálny postup pri likvidácii. Dbajte na to, aby pred likvidáciou nedošlo k poškodeniu rúrok na zadnej časti zariadenia.



VÝSTRAHA

SPRÁVNE PRIPOJENIE DO SIETE

■ Zariadenie musí byť pripojené k samostatnej zásuvke s napätím zodpovedajúcim hodnotám na typovom štítku.
Tak sa dosiahne najlepšia funkcia a predíde sa preťaženiu domovej inštalácie, ktoré by mohlo viesť k požiaru následkom prehriatia vodičov.

■ Nikdy neodpájajte zariadenie od siete ťahaním za sieťovú šnúru. Vždy poriadne uchopte zástrčku a vytiahnite ju zo zásuvky.

■ Pri premiestňovaní zariadenia dávajte pozor, aby ste nepricvikli sieťovú šnúru a aby ste ju nepoškodili.

■ Nezapájajte elektrickú šnúru ak máte mokré ruky.

■ Chladničku pred umývaním alebo opravou odpojte zo siete.
Pri čistení zástrčky nepoužívajte mokrú alebo vlhkú handru. Z kolíkov zástrčky odstráňte všetky cudzie telesá alebo prach.
• Inak je tu nebezpečenstvo vzniku požiaru.
Po odpojení zariadenia od elektrickej siete počkajte aspoň päť minút a potom zariadenie znova pripojte.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Ubezpečte sa, že zástrčka nie je stlačená alebo poškodená zadnou časťou zariadenia.
  Neohýbajte nadmerne sieťovú šnúru ani na ňu nekladťe ťažké predmety.
  Keď je sieťová šnúra opotrebovaná alebo poškodená, okamžite ju dajte opraviť alebo vymeniť predajcovi alebo autorizovanému servisu.
  Nepoužívajte šnúru, ktorá má popraskanú alebo poškriabanú izoláciu alebo zástrčku. Ak je sieťová šnúra poškodená, musí ju okamžite výrobca alebo servisný pracovník vymeniť.
- Pred výmenou žiarovky vnútorného osvetlenia chladničky vytiahnite šnúru zo siete.
  Inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak máte pri výmene žiarovky problémy, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
  V prípade použitia LED osvetlenia, nevymieňajte žiarovku sami, ale obráťte sa na servisné stredisko.
- Ak je nástenná zásuvka uvolhená, nestrkajte do nej zástrčku.
  Hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Zariadenie musí byť umiestnené na mieste, kde je jednoducho prístupná elektrická zásuvka.

SKLADOVANIE POTRAVÍN A PRÍSLUŠNÉ UPOZORNENIA

Nepreplňajte chladničku potravinami.
- Pri otváraní dvierok hrozí vypadnutie niektorej z potravín a úraz alebo materiálne škody.

Do mrazničky Nedávajte fľaše ani iné sklené nádoby.
- Keď obsah zamrzne, sklo sa môže rozbiť a spôsobiť poranenie.
- Fľaše by mali byť uložené v chladničke tesne vedľa seba, aby nevypadli.

V blízkosti zariadenia nestriekajte zo sprejov, ktoré obsahujú horľavé plyny.
- Hrozí riziko výbuchu alebo vzniku požiaru.

Nestriekajte vodu priamo dovnútra alebo zvonka chladničky.
- Hrozí vznik požiaru alebo zásah elektrickým prúdom.

Nedotýkajte sa vnútorných stien mrazničky alebo výrobkov v mrazničke mokrými rukami.
- Hrozí riziko poranenia mrazom.

Do chladničky nevkladajte prchavé alebo horľavé látky.
- Skladovanie benzénu, riedidla, alkoholu, éteru, LP plynu alebo podobných látok môže viesť k explózii.

Zmrazené potraviny, ktoré sa úplne rozmrazili, nezamrazujte znova.
V chladničke neskladujte farmaceutické výrobky, vedecké materiály alebo výrobky citlivé na teplotu.
- V tejto chladničke sa nesmú skladovať výrobky, ktoré vyžadujú prísnu kontrolu teploty.

Na chladničku nekladťe nádobu s vodou.
- V prípade ich rozliatia hrozí vznik požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Toto zariadenie je určené iba na skladovanie potravín v domácnostiach.

UPOZORNENIA K INŠTALÁCII

Na zariadenie nekladťe žiadne predmety.
- Pri otváraní a zatváraní dvierok hrozí pád takéhoto predmetu a následné riziko vzniku poranenia alebo materiálnej škody.

UPOZORNENIA K UZEMNENIU

Chladnička musí byť uzemnená.
- Chladničku musíte správne uzemniť, aby nedošlo aby nedošlo k úrazu elektrickým prú dom vplyvom zvodového prúdu.

Na uzemnenie nikdy nepoužívajte plynové potrubie, telefónne vedenie alebo iné vodiče, ktoré môžu slúžiť ako bleskozvody.
- Nesprávne zapojenie sieťovej šnúry a uzemňovacieho kolíka môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.



VAROVANIE

- Vetracie otvory na vonkajšom plášti zariadenia a na stojanovej konštrukcii nezakrývajte.
- Na zrýchlenie rozmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické nástroje ani prostriedky okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
- Nezasahujte do chladiaceho okruhu a nepoškodzujte ho.
- Do chladničky/mrazničky neumiestňujte žiadne elektrické zariadenia okrem tých ktoré odporúča výrobca.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIA K ČISTENIU

 **Nedávajte ruky do priestoru pod zariadením.**

• Ostré hrany môžu spôsobiť poranenie.
Nikdy nestrkajte prsty ani iné predmety do otvoru dávkovača. Mohlo by prísť k zraneniu alebo poškodeniu zariadenia.
Pri čistení zástrčky nepoužívajte mokrú alebo vlhkú handru. Z kolíkov zástrčky odstráňte všetky cudzie predmety a prach.

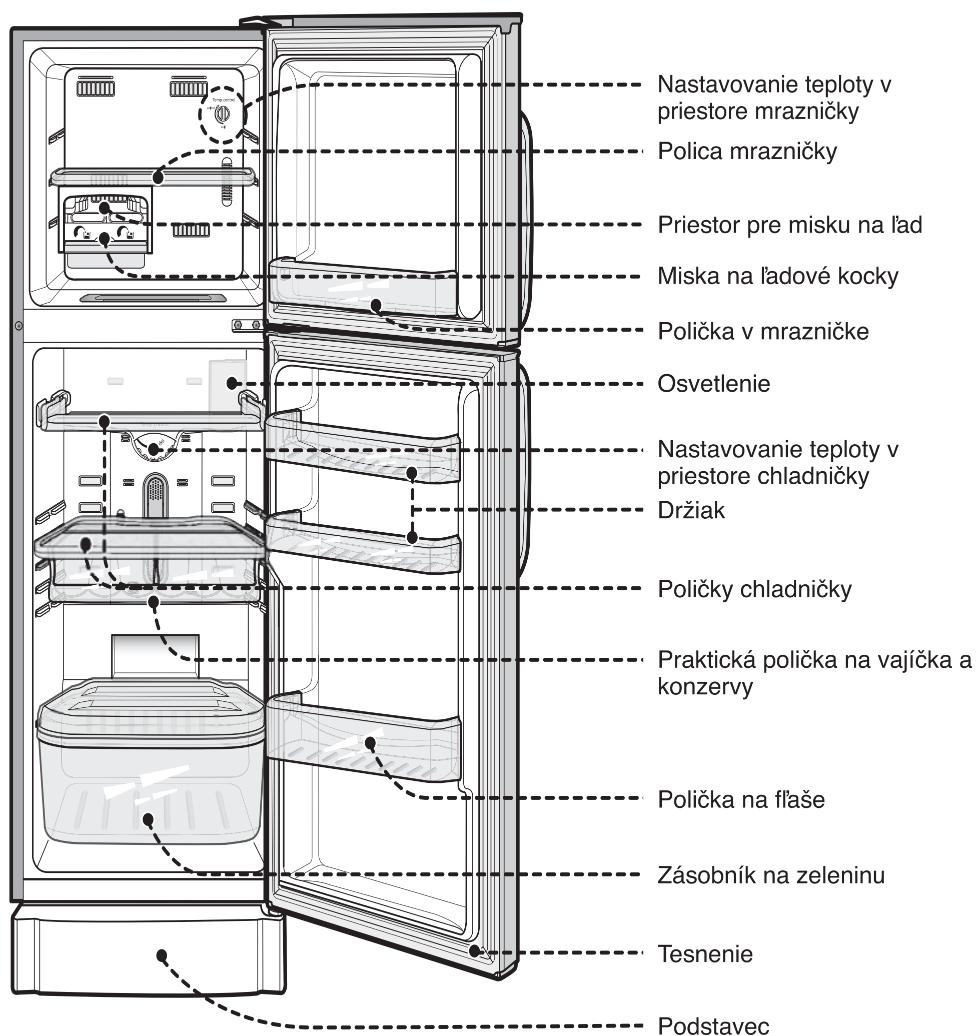
•Inak hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.

Poznámka: Táto chladnička využíva ako izolačný plyn cyklopentán.

Obsahuje fluorované skleníkové plyny, na ktoré sa vzťahuje Kjótsky Protokol.
Hermeticky uzavretý systém.
Nevypúšťajte plyny do atmosféry.
Typ chladiva: R-134a
Množstvo: 0,13 kg
Potenciál globálneho otepľovania (GWP) = 1300

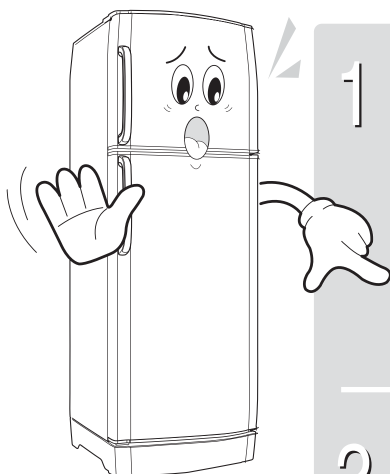
Pred použitím zariadenia si dôkladne prečítajte celý tento návod na použitie a ponechajte si ho pre prípadné neskoršie použitie.

POPIS ČASTÍ

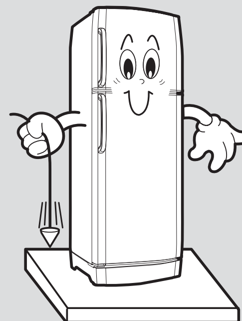


Poznámka: Police chladničky na obrázku sa môžu líšiť od skutočných dielov v závislosti od typu.

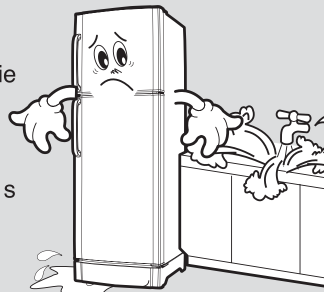
INŠTALÁCIA



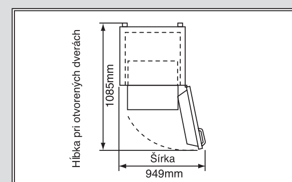
1. Zariadenie umiestnite na pevný a rovný povrch.



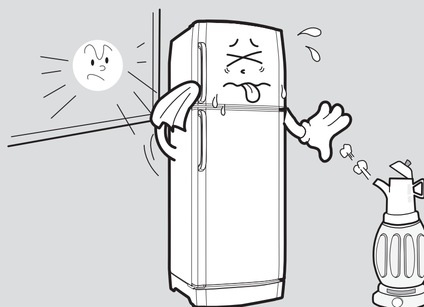
2. Pre optimálne fungovanie odporúčame zariadenie umiestniť do miestnosti s bežnou izbovou teplotou. Vyhnite sa priestorom s prievanom alebo nadmernou vlhkosťou.



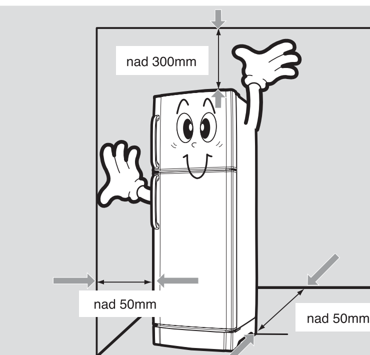
3. Ponechajte dostatok miesta na vysúvanie zásuviek. Pri dodržaní tejto podmienky sa dajú zásuvky ľahko otvoriť.



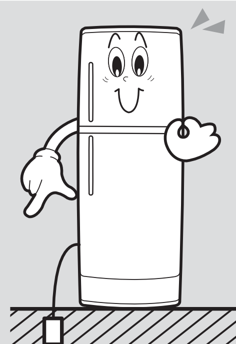
4 Pre optimálne fungovanie odporúčame zariadenie umiestniť do miestnosti s bežnou izbovou teplotou. Vyhnite sa priestorom s prievanom alebo nadmernou vlhkosťou.



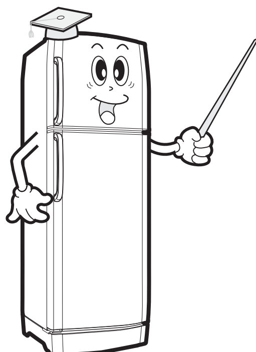
5 Ponechajte medzeru 50 mm medzi chladničkou a stenou. Ak umiestnite chladničku v zníženom priestore, ponechajte voľný priestor nad chladničkou minimálne 300 mm.



6 V zaujme osobnej bezpečnosti zariadenie dôkladne uzemnite. Na uzemnenie nikdy nevyužívajte plynové potrubie, telefónne vedenie či bleskozvody.



VYROVNANIE SPOTREBIČA



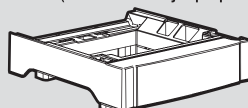
Nerovnosti podlahy eliminujte otáčaním nastaviteľnej nožičky doľava alebo doprava. Nastaviteľné nožičky sa nachádzajú vpredu pri dolnej časti podstavca chladničky.

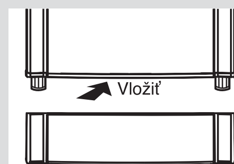
- Ak je chladnička naklonená doľava, otáčajte ľavú prednú nožičku proti smeru hodinových ručičiek.
- Ak je chladnička naklonená doprava, otáčajte ľavú prednú nožičku v smere hodinových ručičiek.



Podstavec

POZNÁMKA: V Thajsku a v niektorých iných krajinách sa podstavec používa ako základňa chladničky. Pri použití podstavca ako základne, nie je možné nastavenie nožičiek. (Podstavec je pripevnený k zariadeniu)

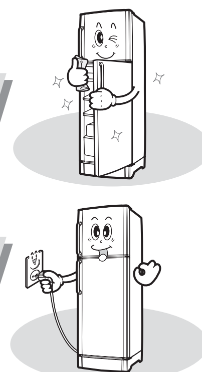




Pred použitím

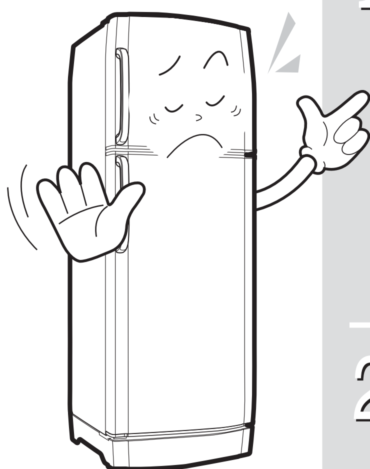
1 Zvnútra i zvonku poutierajte zariadenie handričkou namočenou v slabom roztoku teplej vody a malého množstva čistiaceho prostriedku.

2 Pred prvým zapojením zariadenia k elektrickej sieti ho nechajte v stabilnej polohe aspoň na jednu hodinu. Pred umiestnením potravín do chladničky nechajte chladničku 2 až 3 hodiny zapnutú aby sa vychladila.



VÝSTRAHA
- Nezakrývajte ventilačné otvory na kryte zariadenia ani jeho nosnú konštrukciu.
- Na zrýchlenie rozmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické nástroje ani prostriedky okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
- Okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
- Do chladničky/mrazničky neumiestňujte žiadne elektrické zariadenia okrem tých ktoré odporúča výrobca.
- Pri likvidácii zariadenia po skončení jeho životnosti je potrebné rešpektovať zákony a normy o likvidácii spotrebičov vo vašej krajine.

UPOZORNENIA PRI POUŽÍVANÍ



1

- Nedovolte, aby sa na zadnú stranu zariadenia dostala voda.
- Voda poškodzuje izoláciu ele ktrických častí a môže spôsobiť elektrický skrat a úraz elektrickým prúdom.



2

- V blízkosti zariadenia nepoužívajte horľavé spreje ako sú laky a farby.
- Horúce časti chladiacej sústavy môžu spôsobiť zapálenie horľavých látok.



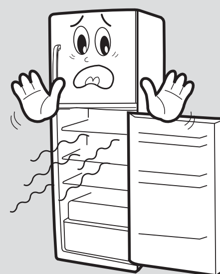
3

- Deťom bez dozoru nedovoľte hrať sa Nedovoľte deťom, aby sa bez dozoru hrali v blízkosti chladničky alebo iného veľkého zariadenia. Hrozí nebezpečenstvo úrazu alebo poškodenie zariadenia.
- Aby ste zabránili poškodeniu zari adenia alebo úrazu, nedovoľte deťom vešať sa na dvierka zariadenia.



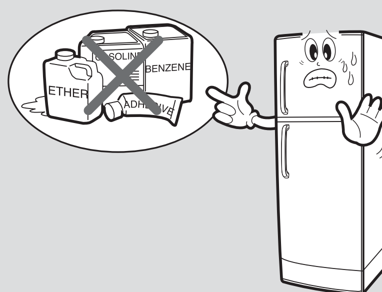
4

- Pre optimálnu prevádzku zariadenia, nenechávajte dvierka otvorené na dlhý čas.
- Cez otvorené dvierka vniká do chladničky teplejší vzduch a chladiaca jednotka spotrebúva viac energie na udržiavanie nízkej teploty.



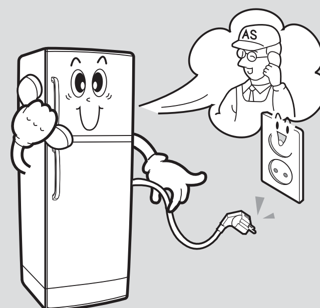
5

- V chladničke neskladujte prchavé látky, ako éter a benzín.
- Okrem toho, že výpary znehodnocujú potraviny, môžu tiež spôsobiť explóziu.



6

- Nepoužívajte zariadenie, ak nefunguje správne alebo je poškodené. Odpojte ho od prívodu elektrickej energie a kontaktujte autorizovaný servis.
- Ak je sieťová šnúra poškodená, okamžite ju nechajte vymeniť odbornému technikovi z výrobcom autorizovaného servisného strediska.



UPOZORNENIA PRI POUŽÍVANÍ



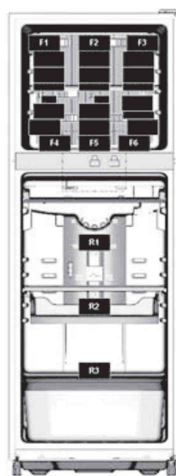
V mrazničke neskladujte sýtené alebo šumivé nápoje.



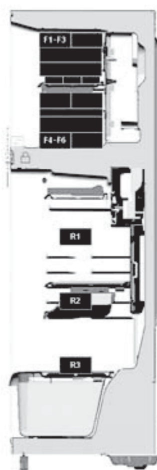
- Dodržiavajte maximálnu dobu skladovania podľa výrobcu a maximálnu trvanlivosť zmrazených potravín. Pozrite príslušné pokyny.
- Ak je teplota okolia dlhodobo nižšia ako spodná hranica rozsahu teplôt, pre ktorý je zariadenie určené, zariadenie nemusí fungovať správne (hrozí rozm razenie obsahu v mrazničke alebo príliš vysoká teplota v priestore pre mrazené potraviny).
- Neskladujte potraviny, ktoré sa ľahko kazia aj pri nízkej teplote, ako napr. banány a melóny.
- Toto zariadenie je vybavené systémom automatického rozmrazovania a nie je potrebné manuálne ho rozmrazovať.
- Zvýšenie teploty počas rozmrazovania vyhovuje štandardom ISO. Ak chcete zabrániť zvýšeniu teploty zmrazených potravín počas rozmrazovania, zabaľte ich do niekoľkých vrstiev novinového papiera.

Poznámka: Každé zvýšenie teploty mrazených potravín počas rozmrazovania môže znížiť dobu ich použiteľnosti.

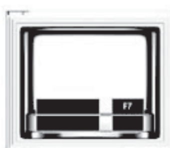
SKLADOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE ALEBO MRAZNIČKE



PREDNÁ ČASŤ



BOČNÁ ČASŤ



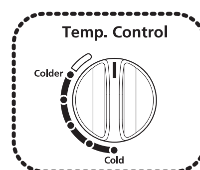
Názov nákladu	Rozmery (Š*H*V)	Hmotnosť (g)	Množstvá (Mraziaca časť)	Spolu (kg)
Testovací balíček	200*100*50	1000	13(13kg)	23.13
	200*100*25	500	1(0.5kg)	
	100*100*50	500	8(4kg)	
	100*50*25	125	13(1.625kg)	
F-M balíček	100*100*50	500	8(4kg)	
R-M balíček	100*100*50	500	3	1.5


Poznámka

- Ak potrebujete viac miesta pre skladovanie potravín, vyberte zásobník na ľad. Toto neovplyvní teplotné a mechanické procesy. Deklarovaný objem mrazničky sa udáva pri vybratých poličkách.

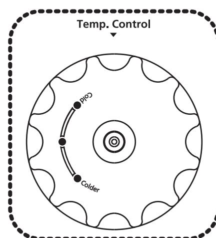


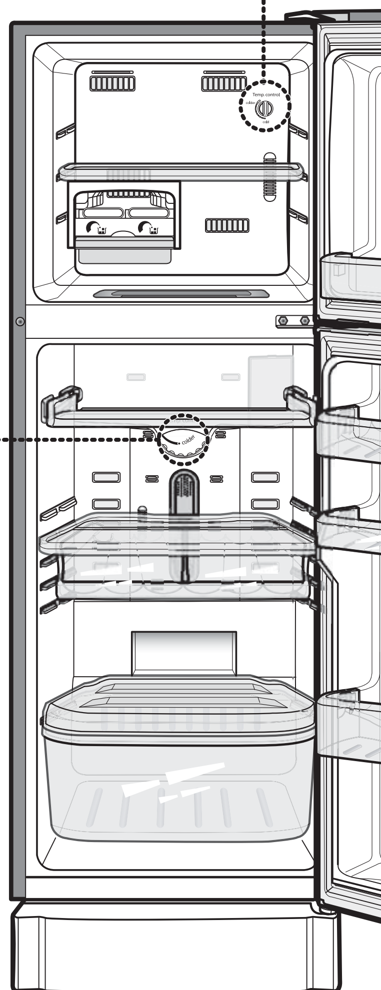
Nastavovanie teploty (poloelektronický model)



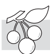
COLDER
Pootočte ovládač termostatu v smere k „COLDER”, ak:
- Ukladáte (do chladničky alebo mrazničky) väčšie množstvo potravín
- Chcete rýchlo vyrobiť ľad (mraznička)
- Požadujete rýchle zmrazenie (mraznička)

Medzi COLD a COLDER
Pootočte ovládač termostatu do stredu medzi „COLDER” a „COLD” pre normálne chladenie alebo mrazenie.



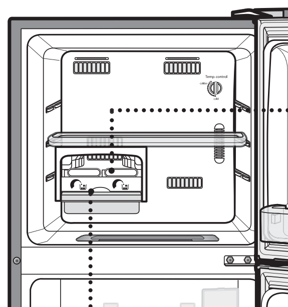


COLD
Nastavte ovládač termostatu na „COLD”, ak chcete skladovať len malé množstvo potravín v chladničke alebo mrazničke.

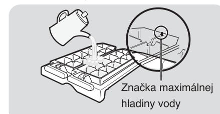

POZNÁMKA

: Ak je teplota okolia, kde sa zariadenie nachádza, nižšia ako 5 °C, nastavte ovládač termostatu na „COLD”, aby ste predišli zmrazeniu potravín. V prípade dlhšej dovolenky zvážte vyprázdnenie chladničky a odpojenie od elektrickej siete, aby ste ušetrili energiu.

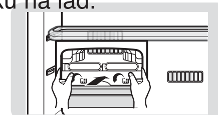
Výroba kociek ľadu



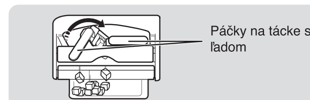
1 Naplňte misku na ľad vodou. Dbajte na to, aby ste ju nepre-plnili.



2 Zasuňte misku do priestoru pre misku na ľad.



Vyberanie kociek ľadu
Kocky ľadu vyberiete pootočením páčky na miske s ľadom. Dbajte, aby sa nádoba na skladovanie ľadu nachádzala pod miskou s ľadom (pozri obrázok nižšie)



Polička na vajíčka a konzervy



Táto polička slúži na pohodlné uloženie vajíčok a konzerv. Vajíčka alebo konzervy vkladajte po jednom kuse.

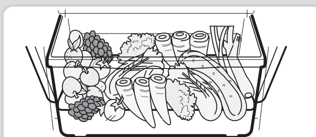
Upozornenie: Neukladajte vajíčka na seba, mohli by sa rozbiť.



Zásobník na zeleninu

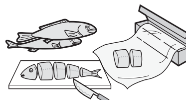


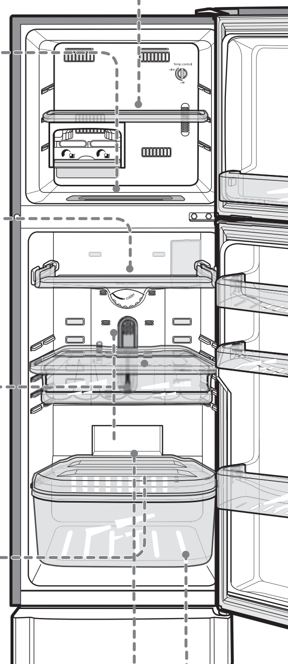
Tento zásobník udržiava vlhkosť a sviežosť zeleniny. Zásobník na zeleninu je uzavretý, aby chránil zeleninu pred priamym prúdením chladného vzduchu a aby udržiaval vlhkosť, ktorá bráni vysušovaniu.



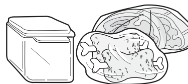
Skladovanie potravín

Potraviny skladujte v malých množstvách.





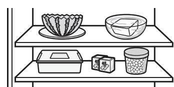
Potraviny uzavrite do nádob s vrchnákom, do plastovej fólie alebo do plastových vrecúšok, aby nevysychali a aby sa nemiešali vône a zápachy.



Skôr ako horúce jedlo či nápoje uložíte do chladničky alebo do mrazničky, nechajte ich ochladiť na izbovú teplotu.



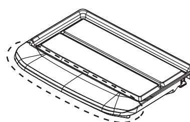
Medzi potravinami nechajte dosť miesta, aby mohol chladný vzduch lepšie cirkulovať.



Tekutiny umiestnite v prednej časti chladničky, aby nezamrzli.



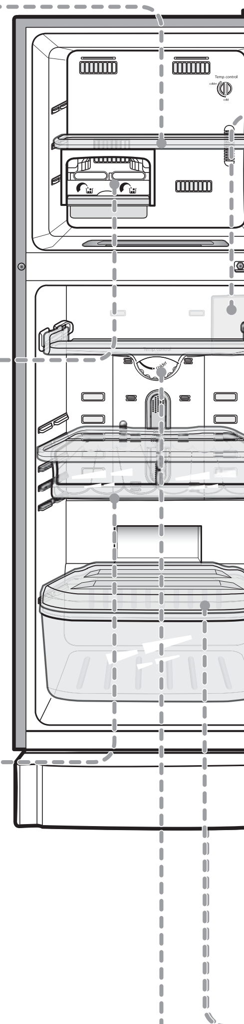
Neumiestňujte potraviny pred zásobník na zeleninu, pretože dvierka by sa dobre nezatvorili a potraviny by sa mohli pokaziť.



Umyté ovocie a zeleninu pred uložením do chladničky najskôr osušte.

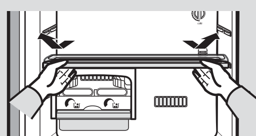


VYBERANIE PRÍSLUŠENSTVA



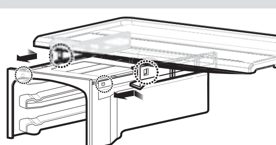
Polička mrazničky

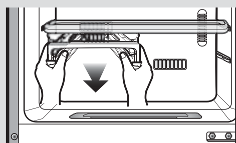
- Vytiahnite misku na ľad smerom dopredu.
- Nadvihnite prednú časť poličky, aby ste uvoľnili háčky, a vytiahnite poličku z mrazničky.



Tácka na ľad

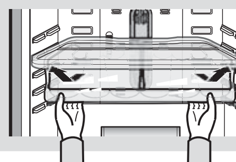
- Vytiahnite výrobník ľadu smerom k sebe.





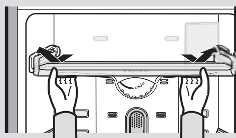
Držiak na vajíčka a konzervy

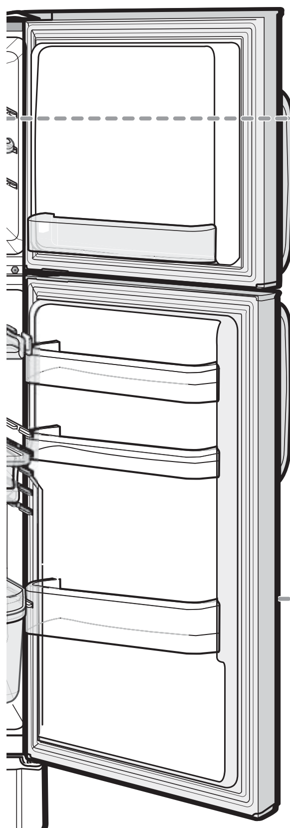
- Vytiahnite poličku na vajíčka a konzervy smerom k sebe až po doraz.
- Nakloňte prednú časť poličky na vajíčka a konzervy a vytiahnite ju.



Polica do chladničky

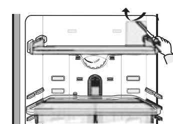
- Vytiahnite poličku smerom k sebe až po doraz.
- Nakloňte prednú časť poličky a vytiahnite ju.

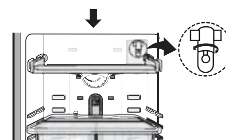




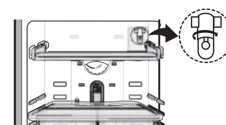
Výmena žiarovky osvetlenia

- Pred výmenou žiarovky odpojte zariadenie zo siete.
- Vrchnú časť krytu žiarovky pritlačte plochým skrutkovačom typu ⊖ a kryt uvoľnite. Vyberte starú žiarovku a nahraďte ju novou.
  Používajte len žiarovku so správnym napätím.
- Kryt žiarovky dajte na miesto tak, že vrchnú časť priložíte a opatrne zatlačíte na miesto, kým dôkladne nedrží.





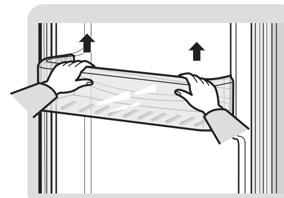
Uvoľniť



Pripevniť

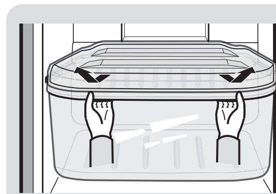
Držiaky na dverách

Zdvihnite ich priamo nahor, kým sa neuvoľnia, a potom ich vyberte z chladničky. (Polička na fľaše nie je nastaviteľná; môže byť len v jednej polohe.)



Zásobník na zeleninu s krytom

- Vytiahnite zásobník na zeleninu až na doraz.
- Nakloňte prednú časť zásobníka na zeleninu a vytiahnite ho.
- Kryt zodvihnite a vytiahnite ho z chladničky.



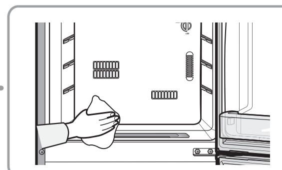
ČISTENIE CHLADNIČKY

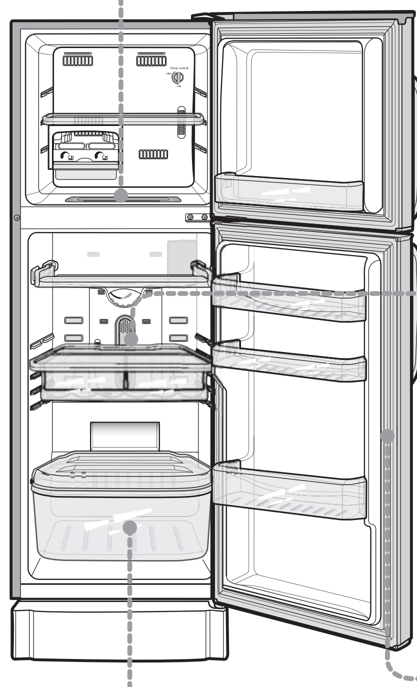
1. Pred touto činnosťou odpojte zariadenie od siete.
2. Vyberte potraviny a uložte ich tak, aby sa nepokazili.
3. Povrch očistite handričkou navlhčenou vodou s malým množstvom čistiaceho prostriedku.
4. Všetky povrchy poutierajte čistou utierkou dosucha.
5. Chladničku zapojte do siete a pred uložením potravín je nechajte ju 1~2 hodiny pracovať, aby sa dostatočne vychladila.

Žliabok výparníka v mrazničke

Žliabok vyutierajte čistou suchou mäkkou utierkou.

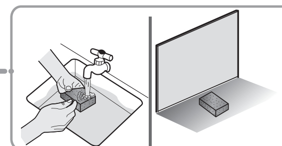
Upozornenie: Nedovoľte, aby tieto otvory upchali nejaké cudzie látky alebo predmety.





Odstraňovač zápachov Nano-Silver

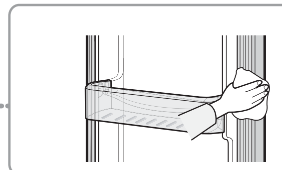
Dodstraňovač zápachov po vytiahnutí opatrne umyte pod tečúcou vodou a nechajte vysušiť mimo priameho slnečného žiarenia.



Tesnenie dvierok

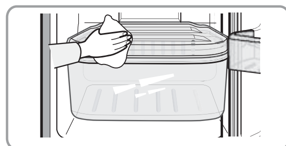
Tesnenie dvierok čistite pravidelne a často čistou mäkkou handričkou navlhčenou v roztoku teplej vody a malého množstva čistiaceho prostriedku. Dávajte pozor, aby ste tesnenie nepoškodili.

Upozornenie : Ak je tesnenie na dverách znečistené, dvere nebudú správne doliehať. Nedostatočne dovreté dvere plytvajú energiou a zbytočne zvyšujú váš účet za elektrinu.



Vnútorné časti

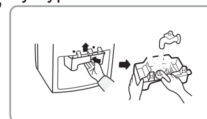
Vytiahnite všetky poličky a vyutierajte zariadenie čistou mäkkou handričkou navlhčenou v roztoku teplej vody a malého množstva čistiaceho prostriedku.



Nádobka výparníka

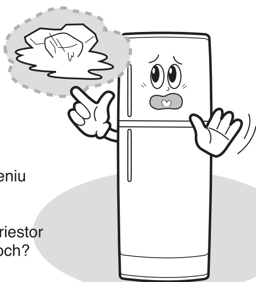
Nádobka výparníka sa nachádza na zadnej strane chladničky

- Chladničku odtiahnite od steny.
- Odmontujte z nádobky výparníka všetky skrutky.
- Vytiahnite nádobku výparníka zo zariadenia.
- Vylejte vodu z nádobky výparník a nádobku po vyčistení dajte späť na miesto.

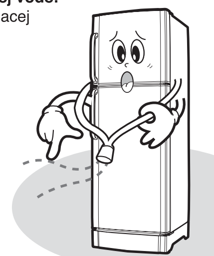


PRV NEŽ ZAVOLÁTE SERVIS

Keď chladnička/mraznička nefunguje alebo potraviny dostatočne nezamrzli:
- Je zástrčka dôkladne zastrčená do zásuvky?
- Nie je prepálená poistka?
- Sú termostaty nastavené správne (nie na „COLD“)?
- Nie je spotrebič vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo nie je blízko pri vykurovacom telese?
- Má spotrebič dostatočný priestor od stien vo všetkých smeroch?



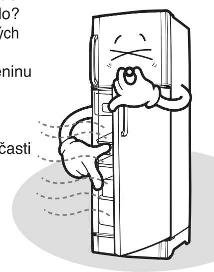
Keď počujete zvuk podobný tečúcej vode:
- Tento zvuk vzniká pri pohybe chladiacej zmesi a nie je to porucha.



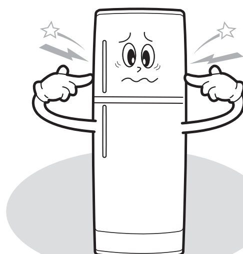
Keď potraviny v chladničke zamŕzajú:
- Sú termostaty nastavené správne (nie na „COLDER“)?
- Ak sú potraviny šťavnaté alebo veľmi vlhké, nie je termostat na „COLDER“?
- Nie je teplota okolia príliš nízka?



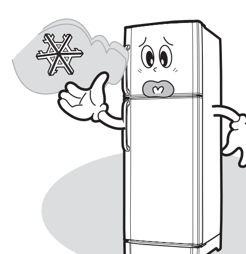
Keď vo vnútri spotrebiča cítite zápach:
- Nemáte v chladničke pokazené jedlo?
- Sú všetky potraviny uložené v uzavretých nádobách?
- Nie je na spodku zásobníka na zeleninu natečená tekutina?
- Nie sú otvory výparníka mrazničky upchané?
- Nie je nádobka výparníka v zadnej časti spotrebiča znečistená?



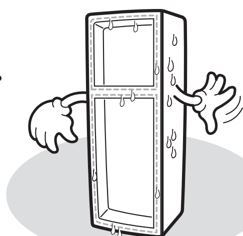
Keď spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk:
- Je zariadenie postavené na rovnom a stabilnom povrchu?
- Nie je zariadenie príliš blízko steny?
- Nie sú za alebo pod zari adením nejaké predmety?
- Nevychádza tento zvuk z kompresora?



Keď sa v mrazničke tvorí námraza:
- Doliehajú dvierka správne?
- Nie sú otvory výparníka upchané?
- Je dosť miesta na cirkuláciu vzduchu?



Keď je zadný alebo bočný panel chladničky teplý:
- Nie sú v blízkosti rúrky ústred ného kúrenia (ventilácie/klima tizácie)?
- Nie je teplota okolia privyoká?
- Netvorí sa kondenzácia na vonkajšej strane zariadenia kvôli vysokej vlhkosti?



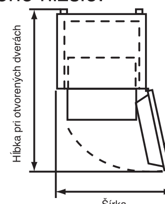
Keď sa v nádobe na zeleninu tvorí rosa:
- Je tesnenie dvierok v poriadku?
- Nenechali ste dvierka dlhšie otvorené?
- Nemáte v chladničke neprikrytú tekutinu?



Ďalšie tipy pre správne používanie

a) Celkový priestor potrebný na umiestnenie. Pozri nákres a miery uvedené nižšie.

Názov modelu	Hĺbka (mm)	Šírka (mm)
RT22/RT25	1085	949



b) Po inštalácii nechajte zariadenie cca 2 hodiny postáť a až následne ho pripojte k sieti.
c) Aby vám zariadenie čo najlepšie slúžilo.
   1) Nekladťe potraviny príliš blízku pred prieduchy v zadnej časti zariadenia. Môže to brániť voľnej cirkulácii vzduchu.
   2) Skôr ako potraviny uložíte do mrazničky dôkladne zabaľte alebo ich vložte do vzduchotesných nádob.
   3) Nekladťe potraviny určené na zmrazenie do blízkosti už zamrazených potravín.
d) V mrazničke neskladujte sýtené alebo šumivé nápoje.
e) Dodržiavajte maximálnu dobu skladovania a záručnú dobu na mrazených výrobkoch.
f) Ak budete preč menej ako tri týždne, nie je nutné vypínať chladničku zo siete. No ak odchádzate na tri týždne alebo na dlhšie, vyberte z chladničky všetky potraviny. Odpojte ju zo siete, vyčistite, opláchnite a vyutierajte ju dosucha.
g) Väčšina výpadkov energie, ktoré sú do hodiny až dvoch opravené, neovplyvní teplotu v chladničke. Počas výpadku by ste však mali minimalizovať počet otvorení dvier. Ak výpadok energie trvá viac ako 24 hodín, vyberte všetky mrazené potraviny.
h) Ak bol k chladničke dodaný kľúč, uchovávajte ho mimo dosahu detí a nemajte ho v blízkosti spotrebiča.
i) Spotrebič nemusí pracovať spoľahlivo (možnosť rozmrazovania alebo nadmerného zvýšenia teploty v priestore pre mrazené potraviny), ak je dlhý čas umiestnený pod spodnou hranicu teplotného rozsahu, pre ktorý je tento spotrebič určený.
j) Neskladujte potraviny, ktoré sa ľahko pri nízkej teplote pokazia, ako sú banány či melóny.
k) Ak chcete dosiahnuť optimálnu výrobu ľadu, tácku na ľad umiestnite na miesto, ktoré pre ňu určil výrobca.
l) U spotrebiča s označením „No-Frost“ sa mraznička rozmrazuje úplne automaticky. Nie je potrebné, aby ju rozmrazoval ručne používateľ. U iných spotrebičov postupu jte podľa návodu na rozmrazovanie, ktorý je opísaný v každom návode na použitie.
m) Zvýšenie teploty počas rozmrazovania vyhovuje štandardom ISO. Ak chcete zabrániť zvýšeniu teploty zmrazených potravín počas rozmrazovania, zabaľte ich do niekoľkých vrstiev novinového papiera.
n) Každé zvýšenie teploty mrazených potravín počas rozmrazovanie môže znížiť ich dobu použiteľnosti.

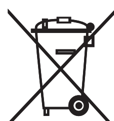
Hranice teploty okolitého prostredia

Toto zariadenie je určené na prevádzku pri teplote okolia špecifi kovanej teplotnou triedou vyznačenou na typovom štítku zariadenia.

Teplotná trieda	Symbol	Teplota okolia	
		Maximálna	Maximálna
Rozšírené mierne pásmo	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Mierne pásmo	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Subtropické pásmo	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Tropické pásmo	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

UPOZORNENIE: Vnútornú teplotu môžu ovplyvniť také faktory, ako je umiestnenie zariadenia, teplota okolia ako aj to, ako často otvárate dvierka zariadenia. Teplotu nastavte tak, aby ste tieto faktory zohľadnili.

Slovenčina



Správna likvidácia tohto výrobku (Elektrické a elektronické zariadenia ako odpad)
(Platí pre Európsku úniu a ďalšie európske jariny so systémom separovaného zberu)

Toto označenie na výrobku alebo v sprievodných publikáciách znamená, že by sa nemal na konci životnosti likvidovať s ostatným domovým odpadom. Aby sa vyhlo škode na životnom prostredí či ľudskom zdraví následkom nekontrolovanej likvidácii odpadu, separujte tento odpad a zodpovedne ho recyklujte. Podporíte tým udržateľné opätovné využívanie materiálnych zdrojov.
Používatelia z domácností by mali v súvislosti s podrobnosťami o tom, kde a ako môžu odviezť tento výrobok na environmentálne bezpečnú recykláciu, kontaktovať predajcu tohto výrobku alebo miestne štátne úrady.
Firemní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a skontrolovať si podmienky obchodnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným firemným odpadom.

Ak máte v súvislosti s výrobkami Samsung nejaké otázky alebo pripomienky, kontaktujte centrum starostlivosti o zákazníkov spoločnosti SAMSUNG.

Krajina	Centrum starostlivosti o zákazníkov ☎	Weboldal
AUSTRÁLIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
ČESKÁ REPUBLIKA	844 000 844	www.samsung.com/cz
FRANCÚZSKO	08 25 08 65 65	www.samsung.com/fr
NEMECKO	01805 - 121213	www.samsung.de
HONGKONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
MAĎARSKO	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
INDONÉZIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
TALIANSKO	199 153 153	www.samsung.com/it
MALAJZIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
MEXIKO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
HOLANDSKO	0900 20 200 88 0,10/perc / 0,10 / min	www.samsung.com/nl
FILIPÍNY	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
POĽSKO	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
RUSKO	8-800-200-0400	www.samsung.ru
SINGAPUR	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
SLOVENSKO	0850 123 989	-
JUŽNÁ AFRIKA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
ŠPANIELSKO	902 10 11 30	www.samsung.com/es
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
THAJSKO	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
TRINIDAD A TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
UAE	800 -SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea
UK	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
USA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn



DA68-01659Q

